

Ким Зинаида Михайловна, Корнева Галина Викторовна

РЕАЛИЗАЦИЯ КОМПЕТЕНТНОСТНОГО ПОДХОДА В ПРЕПОДАВАНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО - ОТРАЖЕНИЕ НОВОЙ ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКОЙ СИТУАЦИИ

В статье рассматриваются вопросы преподавания русского языка как иностранного в условиях современной лингводидактической ситуации. Раскрываются пути реализации компетентностного подхода в преподавании русского языка иностранцам. Приводятся примеры интерактивных методов, которые могут быть использованы на занятиях по русскому языку с иностранными студентами-медиками.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2016/11-1/56.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2016. № 11(65): в 3-х ч. Ч. 1. С. 188-191. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2016/11-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

5. **Карякин Ю. В., Тунда Е. А.** Процесс образования в высшей школе: парадигмальность, концептуальность. Saarbrücken: LAP Lambert Academic Publishing, 2014. 300 с.
6. **Леонтьев А. Н.** Психология образа // Вестник Московского университета. Сер. 14. Психология. 1979. № 2. С. 3-13.
7. **Логина О. М.** Взаимодействие школьного и вузовского образования [Электронный ресурс] // Фестиваль педагогических идей «Открытый урок». URL: <http://festival.1september.ru/articles/524828/> (дата обращения: 01.05.2016).
8. **Матурана У., Варела Ф.** Древо познания / пер. с англ. Ю. А. Данилова. М.: Прогресс традиция, 2001. 223 с.
9. **Найссер У.** Познание и реальность: Смысл и принципы когнитивной психологии / пер. с англ. У. Найссер; под общ. ред. Б. М. Величковского. М.: Прогресс, 1981. 232 с.
10. **Николис Г., Пригожин И.** Познание сложного. М.: Изд-во ВАСХНИЛ, 1991. 56 с.
11. **Педагогический энциклопедический словарь** [Электронный ресурс]. URL: http://pedagogical_dictionary.academic.ru/ (дата обращения: 01.05.2016).
12. **Университет как центр культуропорождающего образования. Изменение форм коммуникации в образовании и учебном процессе** / М. А. Гусаковский, Л. А. Яценко, С. В. Костюкевич и др. Мн.: БГУ, 2004. 279 с.

PEDAGOGICAL AND ONTOGENETIC PARADIGMS OF EDUCATION AS TWO MODELS OF COGNITIVE PROCESSES

Karyakin Yurii Vasil'evich, Ph. D. in Technical Sciences

Rogozhkina Irina Dmitrievna, Ph. D. in Pedagogy

Polonskaya Marina Sergeevna

Tomsk Polytechnic University

art-39-1@yandex.ru; rogozkina@tpu.ru; marps@mail.ru

The article poses a problem to substantiate the author's ontogenetic approach which is an alternative to the traditional pedagogical approach to the organization of schoolboys' cognitive activity. As a result of the comparative analysis, the authors reveal the phenomenon of "ontogenetic thinking", characterized by the direction of thought from a notion to knowledge. Within the framework of an ontogenetic paradigm the pedagogical aim is presented as the cultivation of natural cognition-development of an individual in specially prepared educational environment.

Key words and phrases: cognitive activity; paradigm; conception; ontogenetic approach; pedagogical approach; creative thinking.

УДК 482-07

В статье рассматриваются вопросы преподавания русского языка как иностранного в условиях современной лингводидактической ситуации. Раскрываются пути реализации компетентностного подхода в преподавании русского языка иностранцам. Приводятся примеры интерактивных методов, которые могут быть использованы на занятиях по русскому языку с иностранными студентами-медиками.

Ключевые слова и фразы: русский язык как иностранный; компетентностный подход; лингводидактическая ситуация; компетенция; компетентность; интерактивные формы и методы обучения.

Ким Зинаида Михайловна, к. пед. н.

Корнева Галина Викторовна, к. пед. н., доцент

Рязанский государственный медицинский университет имени академика И. П. Павлова

zinaida.kim@list.ru; galy1976@mail.ru

РЕАЛИЗАЦИЯ КОМПЕТЕНТНОСТНОГО ПОДХОДА В ПРЕПОДАВАНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО – ОТРАЖЕНИЕ НОВОЙ ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКОЙ СИТУАЦИИ

Процесс формирования методических положений преподавания русского языка как иностранного (далее – РКИ) имеет многовековую историю. На протяжении всего времени становления РКИ под влиянием различных экстралингвистических и социокультурных факторов складывались разнообразные лингводидактические ситуации, характеризующиеся определенной мотивацией к изучению русского языка иностранцами и условиями его освоения.

В настоящее время в преподавании РКИ развивается очередная лингводидактическая ситуация, направленная на подготовку квалифицированного специалиста высокого уровня, конкурентоспособного на рынке труда, компетентного в своей области, свободно владеющего профессией и ориентирующегося в сопряженных областях деятельности, готового к постоянному профессиональному росту, социальной и профессиональной мобильности [3]. Современная система высшего образования, основанная на компетентностном подходе, способствует формированию специалиста подобного рода.

Компетентностный подход в образовании – это новая реальность, с которой приходится сталкиваться в настоящее время преподавателям высшей школы. Российская Федерация как одна из стран-участниц Болонского процесса обязалась воплотить в практику данный подход, в том числе к оцениванию профессионального образования выпускника высшего учебного заведения.

В профессиональном образовании компетентностный подход, по нашему мнению, должен сформировать новую модель будущего специалиста, получившего навыки самообразования для принятия ответственных и важных решений в нестандартных ситуациях, а также конкурентоспособного и востребованного на рынке труда.

Вопросы использования компетентностного подхода в высшей школе широко обсуждаются в психолого-педагогической литературе [1; 4].

Концепция компетентностного подхода к обучению предусматривает формирование у обучающихся способности решать практические профессиональные задачи и является деятельностной, ориентированной на практику. В этой концепции результаты освоения дисциплин по степени подготовленности личности к эффективной профессиональной деятельности определяются как набор компетенций или компетентностей. Компетентностный подход – это такой подход к обучению, при котором результаты образования признаются важными вне системы образования [2].

Компетентностный подход – это реальность, в которой должны существовать и плодотворно работать преподаватели и студенты. Задача педагогов нашего вуза – подготовить новое поколение врачей, способных к быстрому принятию самостоятельных решений, применению инновационных методик.

В нашем медицинском вузе получают образование иностранные граждане из таких стран, как Индия, Тунис, Нигерия, Марокко, Шри-Ланка и др. Для этих студентов русский язык является необходимым условием получения специальности и средством профессионального развития и совершенствования. При этом немаловажную роль в изучении РКИ играет и личностная потребность. Студентам-иностранцам необходимо овладеть русским языком как инструментом общественного взаимодействия и общения в чужой стране.

Практически все иностранные студенты осознают важность знания русского языка для овладения будущей специальностью, но, к сожалению, не для всех это знание является стимулирующим фактором, и задача преподавателя русского языка – сформировать личностный смысл в отношении к усваиваемому материалу (В. Г. Костомаров, О. Д. Митрофанова).

В педагогике традиционно результаты обучения представлены в виде системы знаний, умений, навыков. Новейшая образовательная парадигма характеризует результаты образования сформированными общекультурными, общепрофессиональными и профессиональными компетенциями.

В процессе обучения РКИ в медицинском вузе молодому специалисту, на наш взгляд, необходимо овладеть следующими компетенциями:

- готовность к саморазвитию, самореализации, самообразованию, использованию творческого потенциала;
- готовность решать стандартные задачи профессиональной деятельности с использованием информационных, библиографических ресурсов, медико-биологической технологии, информационно-коммуникативных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности;
- готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности;
- способность и готовность реализовать этические и деонтологические принципы в профессиональной деятельности;
- готовность к анализу и публичному представлению медицинской информации на основе доказательной медицины;
- способность к участию в проведении научных исследований.

Компетентностный подход, будучи ориентированным на новое видение целей обучения и оценку результатов образования, предъявляет ряд требований и к другим компонентам образовательного процесса: содержанию, педагогическим технологиям, средствам контроля и оценки. Главное – это проектирование и реализация таких технологий обучения, которые создавали бы ситуации включения студентов в разные виды деятельности (общение, решение проблемных задач, дискуссии, диспуты, выполнение творческих проектов). Большое внимание при компетентностном подходе уделяется самостоятельной работе студентов.

Преподаватели РКИ нашего университета ведут постоянный поиск интерактивных форм организации обучения и новых подходов к преподаванию.

Интерактивные методы дают возможность решать одновременно несколько задач: развитие коммуникативных умений и языковых навыков; повышение интереса студентов к изучению русского языка; эффективное усвоение учебного материала; формирование и развитие видов речевой деятельности – говорения, аудирования, чтения и письма; формирование и развитие умений общения в профессиональной сфере; стимулирование самостоятельной речевой деятельности студентов; развитие навыков анализа и рефлексии; развитие навыков владения современными техническими средствами и технологиями восприятия и обработки информации; привитие культуры самостоятельной работы.

В практике преподавания РКИ на кафедре латинского языка и русского языка нашего медицинского вуза находят применение различные формы интерактивного обучения: исследовательская работа, метод проектов, обучение в сотрудничестве, интерактивные экскурсии и др.

В учебных пособиях и методических разработках к занятиям, подготовленных преподавателями кафедры, можно встретить следующие интерактивные задания.

Мозаика. Это своего рода универсальная структура взаимодействия, которая основана на идее разделения работы между исполнителями с последующей сборкой результатов. Ее можно с успехом использовать, например, для организации работы внутри группы. При этом:

- каждый член группы разрабатывает свой материал (работает над ним самостоятельно, с участием других членов группы или других групп);
- подготовленный материал представляется партнерам, изучается и (или) используется совместно.

Еще один вариант: каждая группа разрабатывает свой аспект общей темы, а работа по всей теме (сборка) ведется в рамках аудитории (фронтально). Такой вид работы мы предлагаем при прохождении различных тем по анатомии: «Организм человека и его составные элементы», «Опорно-двигательный аппарат человека», «Мышечная система» и др. Каждый студент готовит свою подтему самостоятельно. Так, тема «Организм человека и его составные элементы» делится на такие подтемы, как клетка, ткани, органы. Количество вариантов этой структуры практически не ограничено. Потом группы встречаются для «сборки» своих подтем. Преподаватель наблюдает за процессом и оценивает его.

Проблемная ситуация. Цель – обмен информацией или выработка совместного решения. Формой задания может быть заполнение вопросника, дискуссия и др. Формулировка задания определяет последовательность выполнения задачи. Роль преподавателя варьируется от пассивной (наблюдение за аудиторией) до активной (участие в каждой из подгрупп в течение короткого времени).

Проблемные ситуации составляются таким образом, чтобы студент мог, во-первых, переосмыслить имеющиеся у него знания; во-вторых, самостоятельно приобрести недостающие знания и понять функционирование языковых средств и речи.

Решение таких задач заставляет студентов не только припоминать, о чем идет речь в тексте, активизировать усвоенный языковой материал, но и побуждает их к высказыванию по поводу услышанного или прочитанного, к анализу полученной информации. Учащийся синтезирует прежние знания с новой информацией путем использования ранее усвоенных знаний и приемов умственного поиска, анализа условий и требований вопроса. Проблемная ситуация, по сравнению с другими видами учебных задач, носит поисковый, учебно-познавательный характер.

Приведем примеры проблемных ситуаций.

1. Ваш друг не пришел на занятия, потому что серьезно заболел. Опишите его состояние, как вы ему помогли, что сказал врач.

2. Девушка из вашей группы потеряла сознание и упала в обморок. Ваши действия с комментариями (после прохождения темы «Дыхательная система»).

3. Вас пригласили на научный медицинский симпозиум, но у вас больная мать, которую не с кем оставить. Сделайте так, чтобы ваш друг или знакомые согласились присматривать за ней на время Вашего отсутствия.

Проблемная ситуация развивает творческие способности студентов, воспитывает самостоятельное мышление.

Дискуссия. Характерная особенность – большое количество участников, выражающих различные мнения и суждения. Обязательным условием дискуссии является наличие какого-либо спорного вопроса, проблемы, вызывающей интерес у всех (или большинства) учащихся. Дискуссия требует решения сложных мыслительных задач, умения отстаивать свою точку зрения, критического отношения к мнению оппонента и др. Для организации дискуссии на занятиях важен не только результат, но и сам процесс поиска ответа.

Целью дискуссии является не выработка умений построения монологического высказывания, а умение анализировать саму ситуацию общения и находить решение проблемы в данной ситуации.

Для проведения дискуссий и круглых столов предлагается обсудить следующие проблемы: эвтаназия, пересадка органов, СПИД, клонирование, народная медицина и др.

Предлагаемые формы учебной работы развивают способность мыслить самостоятельно, креативно подходить к решению проблемы, стимулируют речемыслительную деятельность учащихся. Кроме того, такая работа является мощным мотивационным стимулом, если учитывать, что русский язык не является профильной дисциплиной в медицинском вузе. На таких занятиях преподавателю отводится роль организатора. Он формулирует выводы, обобщает результаты, проводит анализ работы учащихся как творческого коллектива.

Интерактивные формы и методы активного обучения заметно активизируют познавательную деятельность учащихся, дают им возможность самостоятельно (индивидуально или в группах) находить решения проблемы, создают эмоциональный фон для активной деятельности, изменяют роль преподавателя, который становится организатором учебного процесса, консультантом. Кроме того, они способствуют установлению субъектно-субъектных отношений между преподавателем и студентами как напрямую, так и опосредованно через учебную группу, учебный текст, компьютер и др.

Компетентностный подход направлен на развитие у студентов умения практически пользоваться реальным, живым языком, призван обучать осознанному соотношению языковых средств с их коммуникативными функциями. Современное обучение РКИ невозможно без использования интерактивных методов.

Кроме интерактивных форм и методов, существенную роль в обучении РКИ играет имеющееся на кафедре мультимедийное оборудование.

Для более эффективного преподавания РКИ в университете создана и активно используется мультимедийная цифровая лаборатория *NetClass PRO CRMS*. Преподаватели кафедры ведут работу по подбору и созданию аудио-, видео- и текстовых учебных материалов, необходимых для проведения занятий по дисциплине с использованием возможностей лаборатории. Помимо компьютеризированного обучения в лингвистической лаборатории, используются мультимедийные презентации учебного материала, работа с образовательными ресурсами Интернета, мультимедийным учебным комплексом «Золотые имена России», интернет-телевидение, интернет-радио.

Таким образом, применение новых методов и технологий в обучении русскому языку иностранных студентов-медиков в сложившейся новой лингводидактической ситуации способствует более качественному усвоению языка и активному овладению им, а реализация компетентностного подхода – всестороннему развитию квалифицированного профессионала высокого уровня.

Список литературы

1. Зимняя И. А. Ключевые компетенции – новая парадигма результата образования // Высшее образование. 2003. № 5. С. 34-42.
2. Иванова И. Ю. Компетентностный подход в становлении профессионально-педагогической деятельности будущего учителя // Педагогические науки. 2006. № 3. С. 121-125.
3. Медничева И. П. Компетентностный подход в образовании // Педагогическое мастерство: мат-лы II Междунар. науч. конф. (г. Москва, декабрь 2012 г.). М.: Буки-Веди, 2012. С. 215-217.
4. Хуторской А. В. Ключевые компетенции и образовательные стандарты [Электронный ресурс]. URL: <http://eidos.ru/journal/2002/0423.htm> (дата обращения: 06.09.2016).

COMPETENCE-BASED APPROACH IMPLEMENTATION IN TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE – THE REPRESENTATION OF NEW LINGUO-DIDACTIC SITUATION

Kim Zinaida Mikhailovna, Ph. D. in Pedagogy
Korneva Galina Viktorovna, Ph. D. in Pedagogy, Associate Professor
Ryazan State Medical University named after academician I. P. Pavlov
zinaida.kim@list.ru; galy1976@mail.ru

The article considers the issues of teaching Russian as a foreign language against the background of modern linguo-didactic situation. The ways of competence-based approach implementation in teaching Russian to foreigners are revealed. The examples of interactive methods that can be used in the Russian language classes for foreign medical students are given.

Key words and phrases: Russian as foreign language; competence-based approach; linguo-didactic situation; competency; competence; interactive forms and methods of teaching.

УДК 378.016:811.111

В статье рассматриваются возможности использования англоязычного автобиографического дискурса в преподавании английского языка студентам вузов, а также в обучении основам риторики, теоретической грамматики, дискурсивного и лингвокультурологического анализа. Автор исследует лингводидактический потенциал автобиографического дискурса и то, каким образом его изучение способствует формированию иноязычной коммуникативной компетенции (языковой, речевой, дискурсивной, стратегической, социокультурной).

Ключевые слова и фразы: автобиографический дискурс; иноязычная коммуникативная компетенция; социокультурная компетенция; риторика; дискурсивные стратегии и тактики.

Кованова Евгения Анатольевна, к. филол. н.
Санкт-Петербургский государственный университет
e.kovanova@spbu.ru

**ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ АНГЛОЯЗЫЧНОГО
АВТОБИОГРАФИЧЕСКОГО ДИСКУРСА И ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ**

Исследованию автобиографического дискурса посвящено множество работ отечественных и зарубежных авторов (Н. А. Николина, Н. А. Левковская, Л. Б. Караева, В. А. Даулетова, Е. И. Голубева, С. В. Волошина, М. Медарич, Дж. Брунер и др.), однако вопросы применения данного типа дискурса в обучении иностранному языку, определения его роли в формировании иноязычной коммуникативной компетенции студентов, развитии их риторических навыков и повышении лингвистической грамотности не получили, на наш взгляд, должного рассмотрения. Представляется, что автобиографический дискурс, который находится на стыке художественной и документальной прозы и содержит богатый языковой и лингвострановедческий материал, позволяет решить ряд важнейших лингводидактических задач, стоящих перед преподавателем вуза. Что особенно важно, он также позволяет осуществлять обучение в рамках культуроведчески-ориентированного образования и следовать столь актуальной сегодня тенденции «соизучения языков и культур в процессе подготовки человека к жизни в современном поликультурном мире» [15, с. 123]. В данной статье предпринята попытка обоснования возможности использования англоязычных автобиографий в практике обучения студентов вуза английскому языку на занятиях по домашнему и аналитическому чтению, установления потенциальных преимуществ, которые дает чтение и анализ автобиографий для студентов языковых и неязыковых вузов, а также выявлены основные компетенции, формированию которых могут способствовать такие занятия.

Поскольку автобиография является одновременно и продуктом культуры, и ее инструментом, частью всеобщего общекультурного дискурса [8, с. 199], историей жизни известного человека, базирующейся на синтезе объективно переработанных фактов реальной действительности и их художественного осмысления, чтение